





Call for candidates for a Technical Assistant

in the Department of Spanish and Latin American History and Culture, Institute of Iberian and Ibero-American Studies, Faculty of Modern Languages, University of Warsaw for the research project TEOTL

"The concept of *teotl*: a complex approach to the principal religious category of pre-Hispanic Central Mexico"

Planned duration of employment: 3 months (1 October 2023 – 31 December 2023)

Total gross salary: ca. PLN 4600 Number of posts: 1 (half-time)

About the project:

The main goal of the project TEOTL is to understand what was behind one of the basic religious categories of pre-Hispanic Nahua, referred to in the Nahuatl language by the term teotl. In order to comprehensively explore this issue, the project focuses on examining the following four research areas: 1) the so-called pantheon of Aztec gods; 2) the relationship between the category of *teotl* and other important religious categories (e.g., *tonalli*, *nahualli*, *ixiptla*, and others); 3) a philological analysis of the term *teotl* in collocations, relationships and discourse; 4) the use of the term *teotl* in colonial Christian Nahuatl discourse. Using a heterogeneous collection of textual and iconographic data, the project TEOTL will employ a novel combination of research methods at the intersection of traditional (ethnohistory, religious studies, art history, philology, linguistics) and digital humanities (network analysis). This hitherto unexplored research path will lead to a reconceptualization of our approach to the Nahua concept of the sacred and to its decolonization.

Tasks description

Participation in the TEOTL research team, including:

- 1. analyzing the project data to design a relational database;
- 2. designing a relational database to be made available online; the database will contain textual and graphical data;
- 3. designing a graphical user interface (GUI) for data entry, updating and searching the database, and for exporting the data to Gephi software;
- 4. coordinate the process of selecting a contractor for the database and GUI, and communication between the contractor and TEOTL's Principal Investigator to implement the prepared database and GUI design;
- 5. ongoing contact with the Principal Investigator and research team members.

Eligibility Requirements:

- higher education,
- English at the level of at least C1,
- professional experience in designing databases and working with them,
- knowledge of SQL language,
- very good work organization and time management skills,
- analytical and organizational skills,
- ability to work in a team.

Additional strengths:

- experience related to data analysis,
- knowledge of UML language,
- knowledge of the basics of public procurement procedure.







Required documents:

- 1. A letter of application (to the Rector of the University of Warsaw).
- 2. A copy of the M.A. Diploma.
- 3. A CV (in Polish or in English).
- 4. Cover letter (in Polish or in English).
- 5. Signed GDPR (General Data Protection Regulation) consent statement ("Information on personal data processing", attached below).
- 6. An administrative questionnaire (Personal questionnaire for the person applying for employment document docx).

All documents should be sent by e-mail to the following address: teotl@uw.edu.pl under the title: "Call for TEOTL – Technical Assistant".

In the case the successful candidate does not accept the job offer, the hiring committee can offer the position to the next shortlisted person.

Selection procedure

- Application deadline: 25 August 2023.
- Application results: by 8 September 2023.
- The application process is conducted by the hiring committee in accordance with the regulations of the University of Warsaw. Shortlisted candidates may be invited for an interview, which will be conducted in person (or digitally, if needed) in August/September 2023.
- Candidates will be informed of the results via e-mail. Following completion of employment documents, a fixed-term employment contract will be signed with the selected candidate.
- The beginning of employment is planned for 1 October 2023.







given and family name

Information on personal data processing

Controller

Controller of your personal data processed in connection with the recruitment process is the University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa, as the Employer.

Contact with the controller:

- by traditional mail at: University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (name the organizational unit to which your letter is addressed);
- by phone: 22 55 20 355.

Data Protection Officer (DPO)

Controller has designated Data Protection Officer whom you may contact via email at iod@adm.uw.edu.pl. You may contact the DPO in all matters relating to your personal data processing by the University of Warsaw and the exercise of rights in relation to the processing of personal data.

The DPO, however, does not proceed other matters, like handling recruitment procedures, collecting recruitment documents, providing information on current recruitment process.

Purpose and legal grounds of data processing

Personal data of candidates for employment shall be processed for recruitment purposes only.

Your personal data shall be processed in the scope as indicated by employment law ¹ (given name (names) and family name, date of birth, contact information as provided, education, professional qualifications, previous employment) for the purposes of this recruitment process², whereas other data³ shall be processed based on your consent which may take the following wording:

I agree to the processing of personal data provided in (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.

¹ Art. 22¹ of the law of June 26, 1974 Labour Code (i.e. Journal of Laws 2019 item 1040 with subsequent changes);

 $^{^2}$ Art. 6 section 1 letter b of the Regulation of the European Parliament and the Council (EU) 2016/679 of April 27, 2016 on protection of individual persons with regard to the personal data processing and on the free flow of such data, and also repealing Directive 95/46/EC (general regulation on data protection) (Official Journal EU L 119 of 04.05.2016, page 1, with subsequent changes) (hereinafter as the GDPR);

³ Art. 6 section 1 letter a of the GDPR;







If your documents include data as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR (special categories of personal data), processing shall be possible upon your consent to processing such data⁴ which may take the following wording:

I agree to the processing of special categories of personal data, as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR, provided in (e.g. CV, cover letter, and other submitted

The University of Warsaw shall be also processing your personal data in future recruitment processes upon your consent⁵ which may take the following wording:

I consent to processing of my personal data for the purposes of any future recruitment processes at the University of Warsaw for the period of the next nine months.

Be advised that the revocation of your consent does not affect legal compliance of processing which had been completed upon consent before its revocation.⁶

Data retention period

Your personal data collected in this recruitment process shall be stored over the period of three months from the date the recruitment process is completed.

In case you agree to process your data in future recruitments, your data shall be used over the period of nine months.

Data recipients

Officers authorized by the Controller shall have access to your personal data, the processing of which is in the scope of their duties.

Data transfer outside the European Economic Area (EEA)

Your personal data shall be disclosed to subjects authorized by law. Signing-in is through Google Forms. Your personal data may be also processed by our provider of G-Suit for education by Google Company in their data processing centres. Your data shall be protected under the standards of the Privacy Shield, accepted by the European Commission. This shall guarantee an adequate level of data security.

⁴ Art. 9 section 2 letter a GDPR;

⁵ Art. 6 section 1 letter a GDPR;

⁶ Art. 7 section 3 GDPR;

⁷ https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html

⁸ https://www.privacyshield.gov







Rights of the data subject

Under the GDPR data subjects have the following rights:

- to access data and to receive copies of the actual data;
- to correct (rectify) your personal data;
- to restrict processing of personal data;
- to erase personal data, subject to provisions of Art. 17 section 3 of the GDPR;
- to file a claim with the President of the Personal Data Protection Office, if you believe data processing violates law.

Information on the requirement to provide data

Providing your personal data in the scope resulting from law is necessary to participate in the
recruitment process. Providing other personal data is voluntary.

place and date	applicant's signature





